Tha Ap 382 — 377. {380.} Kāsumāriphaladāyaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap382/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

377. {380.} Kāsumāriphaladāyaka

Walt 3272 I saw the Buddha, Stainless One,

the World’s Best One, the Bull of Men,

sitting down on a mountainside,

shining like a dinner-plate tree. Verse 1

Walt 3273 Happy, with pleasure in my heart,

hands pressed together on my head,

gathering kāsumāri fruit,

I gave it to the Best Buddha. Verse 2

Walt 3274 In the thirty-one aeons since

I gave that fruit to the Buddha,

I’ve come to know no bad rebirth:

that is the fruit of giving fruit. Verse 3

Walt 3275 Being in Best Buddha's presence

was a very good thing for me.

The three knowledges are attained;

I have done what the Buddha taught! Verse 4

Walt 3276 My defilements are now burnt up;

all new existence is destroyed.

Like elephants with broken chains,

I am living without constraint. Verse 5

Walt 3277 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 6

Thus indeed Venerable Kāsumāriphaladāyaka Thera spoke these verses.

The legend of Kāsumāriphaladāyaka Thera is finished.

The Summary:

Bodhi and Pāṭalipupphi,

Uppali, Sattapaṇṇiya,

Gandhamuṭṭhi and Citaka,

Tāla, Sumanadāmaka,

and Kāsumāriphala too:

one fewer than sixty verses.

The Bodhivandaka Chapter, the Thirty-Eighth

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.